

משרד החינוך
המנהל הפדגוגי
אגף בכיר בחינות
מחברת בחינה

לנבחנים ולנבחנות שלום,
נא לקרוא את ההוראות בעמוד זה ולמלא אותן בדיוקנות. אי-מילוי ההוראות עלול לגרום לתקלות ואף להביא לידי פסילת הבחינה.
הבחינה נועדה לבדוק הישגים אישיים, ולכן יש לעבוד עבודה עצמית בלבד. בזמן הבחינה אין להיעזר בזולת ואין לתת או לקבל חומר בכתב או בעל פה.
אין להכניס לחדר הבחינה חומר עזר – ספרים, מחברות, רשימות – חוץ מ"חומר עזר מותר בשימוש" המפורט בגוף השאלון או בהוראות מוקדמות של משרד החינוך. כמו כן אין להכניס לחדר הבחינה טלפונים או מחשבים ניידים. שימוש בחומר עזר שאינו מותר יוביל לפסילת הבחינה.
כל חומר עזר שאינו מותר בשימוש, יש למסור למשגיח לפני תחילת הבחינה.
לאחר סיום כתיבת הבחינה יש למסור את המחברת למשגיח ולעזוב בשקט את חדר הבחינה.

יש להקפיד על טוהר הבחינות !

הוראות לבחינה

- יש לוודא כי במדבקות הנבחן שקיבלת מודפסים הפרטים האישיים שלך, ובמדבקות השאלון שקיבלת מודפסים פרטי השאלון המיועד לך.
- אם לא קיבלת מדבקה, יש למלא בכתב יד את הפרטים במקום המיועד למדבקת הנבחן.
- אסור לכתוב בשולי המחברת (החלק המקווקו) משום שחלק זה לא ייסרק.
- לטייטה ישמשו אך ורק דפי מחברת הבחינה שיועדו לכך.
- אין לתלוש או להוסיף דפים.** מחברת שתוגש לא שלמה תעורר חשד לאי-קיום טוהר הבחינות.
- אין לכתוב שם בתוך המחברת, משום שהבחינה נבדקת בעילום שם.
- אין להוסיף או לשנות שום פרט במדבקות, כדי למנוע עיכוב בזיהוי המחברת וברישום הציונים.

בהצלחה !

12 סמל שאלון 17 رقم النموذج שם השאלון اسم النموذج יש להדביק כאן ↑ מדבקת שאלון يجب هنا ↑ إلصاق ملصقة نموذج امتحان	18 מועד 21 الموعد 37 סמל בי"ס 32 31 מס' תעודת זהות 23 رقم المدرسة رقم الهوية יש להדביק כאן ↑ מדבקת נבחן (ללא שם) يجب هنا ↑ إلصاق ملصقة ممتحن (بدون اسم)	מדבקות לנבחן ملصقة ممتحن
---	--	-----------------------------

* הוראות בשפה הערבית מעבר לדף
* التعلیمات باللغة العربية على ظهر الصفحة

יש לסמן במשבצת ☐ אם ניתן שאלון נוסף
يجب الإشارة في المربع ☐ إذا أُعطي نموذج امتحان إضافي

وزارة التربية والتعليم

القسم الكبير للامتحانات

الإدارة التربوية

دفتر امتحان

تحية للممتحنين وللممتحنات!

الرجاء قراءة التعليمات في هذه الصفحة والعمل وفقاً لها بدقة. عدم تنفيذ التعليمات قد يؤدي إلى عواقب مختلفة وحتى إلى إلغاء الامتحان. أُعدّ الامتحان لفحص تحصيلاتك الشخصية، لذلك يجب العمل بشكل ذاتي فقط. أثناء الامتحان، لا يُسمح طلب المساعدة من الغير ويُمنع إعطاء أو أخذ مواد مكتوبة أو شفوية.

لا يُسمح إدخال مواد مساعدة - كتب، دفاتر، قوائم - إلى غرفة الامتحان، باستثناء "مواد مساعدة يُسمح استعمالها" المفصلة في نموذج الامتحان أو في تعليمات مسبقة من الوزارة. كما لا يُسمح إدخال هواتف أو حواسيب محمولة إلى غرفة الامتحان. استعمال مواد مساعدة غير مسموح بها يؤدي إلى إلغاء الامتحان.

يجب تسليم كل مادة مساعدة لا يُسمح استعمالها للمراقب قبل بدء الامتحان. بعد الانتهاء من كتابة الامتحان، يجب تسليم الدفتر للمراقب، ومغادرة غرفة الامتحان بهدوء.

يجب التقيد بنزاهة الامتحانات !

تعليمات للامتحان

1. يجب التأكد بأن تفاصيلك الشخصية مطبوعة على ملصقات الممتحن التي حصلت عليها، وبأن تفاصيل نموذج الامتحان المعد لك مطبوعة على ملصقات نموذج الامتحان التي حصلت عليها.
2. في حال عدم حصولك على ملصقة، يجب ملء التفاصيل في المكان المعد لملصقة الممتحن، بخط يد.
3. لا يُسمح الكتابة في هوامش الدفتر (في المنطقة المخططة)، لأنه لن يتم مسح ضوئي لهذه المنطقة.
4. للمسودة تُستعمل أوراق دفتر الامتحان المعدة لذلك فقط.
5. يُمنع نزع أو إضافة أوراق. الدفتر الذي يُسلم ناقصاً يُثير الشك بعدم الالتزام بنزاهة الامتحانات.
6. لا يُسمح كتابة الاسم داخل الدفتر، لأن الامتحان يُفحص بدون ذكر اسم.
7. لا يُسمح إضافة أو تغيير أية تفاصيل في الملصقات، وذلك لمنع عواقب في تشخيص الدفتر وفي تسجيل العلامات.

نتمنى لكم النجاح!

סוג הבחינה : בגרות
מועד הבחינה : קיץ תשפ"ב, 2022
מספר השאלון : 579382

ספרדית – Español

הוראות לנבחן

- א. משך הבחינה : שלוש שעות וחצי.
- ב. מבנה השאלון ומפתח ההערכה : בשאלון זה ארבעה פרקים.
- | | | |
|-----------------|--------------|------------------|
| פרק ראשון | הבנת הנקרא | 16 נקודות |
| פרק שני | ספרות ותרבות | 34 נקודות |
| פרק שלישי | לשון ודקדוק | 25 נקודות |
| פרק רביעי | חיבור | <u>25 נקודות</u> |
| סה"כ 100 נקודות | | |
- ג. חומר עזר מותר בשימוש : מילון עברי-ספרדי, ספרדי-עברי
מילון אלקטרוני (לזכאים).
- ד. הוראות מיוחדות : העתק של שירים וסיפורים (מתוך רשימת היצירות שנלמדו) יימסר ע"י הבוחן בזמן הבחינה

כתוב במחברת הבחינה בלבד, רשום "טיוטה" בראש כל עמוד המשמש טיוטה.

כתיבת טיוטה בדפים שאינם במחברת הבחינה עלולה לגרום לפסילת הבחינה.

ההנחיות בשאלון זה מנוסחות בלשון זכר ומכוונות לנבחנות ולנבחנים כאחד.

בהצלחה!

פרק ראשון. הבנת הנקרא (16 נקודות)

Capítulo 1. Comprensión lectora (16 puntos)

1. Lea el siguiente texto en el que recomiendan ocho universidades para hispanos en Estados Unidos y a continuación, conteste lo que se indica:

8 universidades en EE.UU. recomendadas para los hispanos

EL 23 DE ENERO DE 2022

Estudiar y formarse está al alcance de todos, y en los Estados Unidos existen varias universidades que son altamente recomendadas para la comunidad hispana residente, aquí te mencionamos las más importantes:

a) Universidad de Houston (Texas)

De las más grandes del estado, y con estudiantes de unos 137 diferentes países de todo el mundo. Ocupa el puesto de la segunda universidad más plural del país.

b) Universidad de La Verne (California)

Universidad privada sin fines de lucro reconocida por sus programas de educación y cuerpo de profesionales docentes. Cuenta con un foro de estudiantes latinos y ofrece la posibilidad de asistir a una ceremonia de graduación solo para hispanos, además de la graduación general.

c) Universidad Estatal Politécnica de California (California)

Hogar de la fraternidad de estudiantes latinos más grande y reconocida del país. Además cuenta también con una hermandad de mujeres hispanas.

d) Universidad de St. Edward (Texas)

Ofrece un programa de servicios a los hispanos destinado a preparar a más cantidad de hispanos para que accedan y tengan éxito en carreras STEM (Ciencia, Tecnología, Ingeniería, Artes y Matemáticas).

e) Whittier College (California)

Programa de orientación para que, quienes sean la primera generación de estudiantes universitarios latinos, puedan progresar en el mundo académico.

f) Universidad de California, Riverside (California)

Ofrece una gran diversidad estudiantil, siendo los hispanos la minoría más grande. Entre sus programas orientados a la comunidad latina hay clubes académicos, programas de becas y grupos sociales.

g) Universidad Estatal de San Diego (California)

Una de las universidades más antiguas de California, sobresale con la mayor cantidad de títulos otorgados a hispanos. Además, cuenta con un departamento de estudios hispanos, que ofrece carreras relacionadas con la cultura, la historia y otros temas actuales vinculados a la comunidad latina.

h) Universidad de California, Santa Cruz (California)

Ofrece recursos para fortalecer a la comunidad hispana en el campus, entre los que se incluye: apoyo académico, becas y asesoría financiera, así como eventos sociales orientados a la integración.

Tomado de: [8 universidades en EE.UU. recomendadas para los hispanos - La Red Hispana](#)

- a) Relacione las oraciones (1-6) con las universidades (a, b, c, d, e, f, g, h), conteste con una "V" en las respuestas que correspondan.

		a. Houston	b. La Verne	c. Politécnica de California	d. St. Edward	e. Whittier College	f. Riverside	g. Universidad Estatal de San Diego	h. California, Santa Cruz
1	Universidad que permite destacar en ciencias, tecnología y arte, entre otros.								
2	Se ayuda económicamente a los estudiantes								
3	Se le reconoce, entre otras cosas, por sus buenos maestros								
3	Es la universidad número dos con población más variada de E.U.								
4	Tiene asociaciones de mujeres que hablan español								
5	Tiene carreras con temas del presente relacionados con la sociedad hispana.								
6	Hay dos ceremonias de graduación.								

b) Según el texto leído, conteste:

7. Escriba la parte del texto en la que se indica que en Estados Unidos todos pueden estudiar.

8. ¿El artículo es actual? Explique su respuesta

פרק שני ספרות ותרבות (34 נקודות)

Literatura y cultura (34 puntos)

Lea con atención y responda a dos de las siguientes

propuestas (preguntas 9,10 u 11)

Atención: debe elegir obras y autores diferentes para cada respuesta, escriba como mínimo en total, 20 líneas.

9. Elija dos obras que compartan valores o enseñanzas y a continuación:

- a) Mencione en título de las obras y el valor o enseñanza que comparten. (4 puntos)
- b) Escriba tres datos sobre el autor de cada obra y tres datos sobre su país de origen. (6 puntos)
- c) Exprese su opinión sobre cada una de las obras, justifique su respuesta. (7 puntos)

10. Con base en uno de los cuentos y uno de los poemas que más le hayan gustado, conteste:

- Título de las obras y quiénes son los autores. (4 puntos)
- Escriba un breve resumen de las obras. (6puntos)
- Invente un final diferente para cada obra. (7 puntos)

[illegible]

11. Elija dos obras que compartan el país de nacimiento del autor y a continuación:

- Mencione el título de las obras y el lugar donde nacieron los autores. (4 puntos)
- Escriba tres datos sobre la vida del autor de cada obra y cuatro datos sobre el país de origen de ambos. (6 puntos)
- Escriba un resumen de cada una de las obras. (7 puntos)

[illegible]

[illegible]

פרק שלישי. לשון ודקדוק (25 נקודות)

Gramática-vocabulario (25 puntos)

a) Escriba las siguientes oraciones en otro tiempo, modifique los verbos y las expresiones temporales que sean necesarias. (15 puntos)

12. Compras unas flores para tu madre

13. Hay mucho trabajo pendiente en la oficina

14. Por la tarde el cielo está despejado

15. Ellos comen de manera balanceada.

16. ¿A dónde viajó el niño el verano pasado?

- b) Lea la carta. Escoja en cada número la palabra correcta. Circule la solución en la hoja de respuestas (10 puntos)

Hola, Marina :

Espero 17 bien.

Ya hace una semana que 18 en el campamento y la verdad es que 19 gusta mucho. Hay chicos y chicas de 20 países, pero todos hablamos 21 español.

Tenemos un programa de actividades genial, todo 22 día estamos ocupados. Yo estoy 23 en un taller de música, 24 sabes cuánto me gusta tocar la guitarra. Los maestros son muy agradables 25 nos divertimos mucho con ellos. Mañana vamos a hacer una 26 para ver un monumento que está cerca del campamento. Bueno, me despido, tengo que ir a cenar...

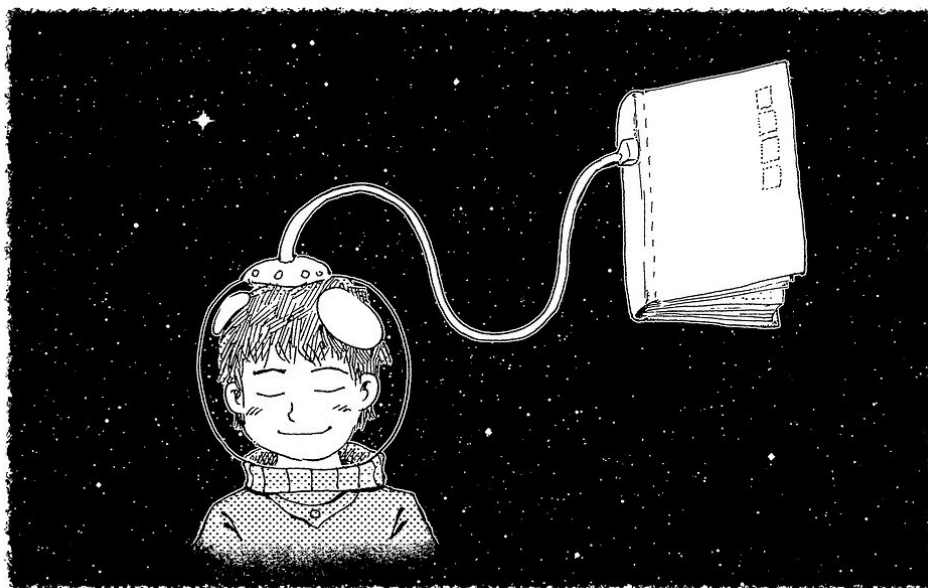
Besos, Alberto

- | | | | |
|-----|------------------|---------------|----------------|
| 17. | a) te encuentres | b) encuentres | c) encontraste |
| 18. | a) estoy | b) soy | c) fui |
| 19. | a) me | b) le | c) te |
| 20. | a) muchas | b) todos | c) muchos |
| 21. | a) de | b) en | c) por |
| 22. | a) el | b) la | c) los |
| 23. | a) participando | b) participo | c) participé |
| 24. | a) ya | b) todavía | c) gusta |
| 25. | a) y | b) pero | c) por qué |
| 26. | a) viaje | b) excursión | c) reunión |

פרק רביעי. חיבור (25 נקודות)**Redacción (25 puntos)**

Escoja una de las opciones propuestas a continuación y con base en ella, escriba una redacción de 200 palabras, entre 20 y 25 líneas.

27. ¿Qué le inspira la siguiente imagen? Haga una descripción de ella y una historia sobre lo que se ve en ella.



28. Este año se celebran las Macabeadas en Israel, escriba una carta a un atleta de habla hispana, preséntese, coméntele qué es importante que planee antes de llegar y qué le recomienda hacer en su tiempo libre en Israel.

זכות היוצרים שמורה למדינת ישראל
אין להעתיק או לפרסם אלא ברשות משרד החינוך

מדבקת משגיח

ملصقة مراقب

"אתך בכל מקום, גם בבגרות.

בהצלחה, מועצת התלמידים והנוער הארצית"

"معك في كل مكان ، وفي البجروت أيضًا .

بالنجاح ، مجلس الطلاب والشبيبة القطري"